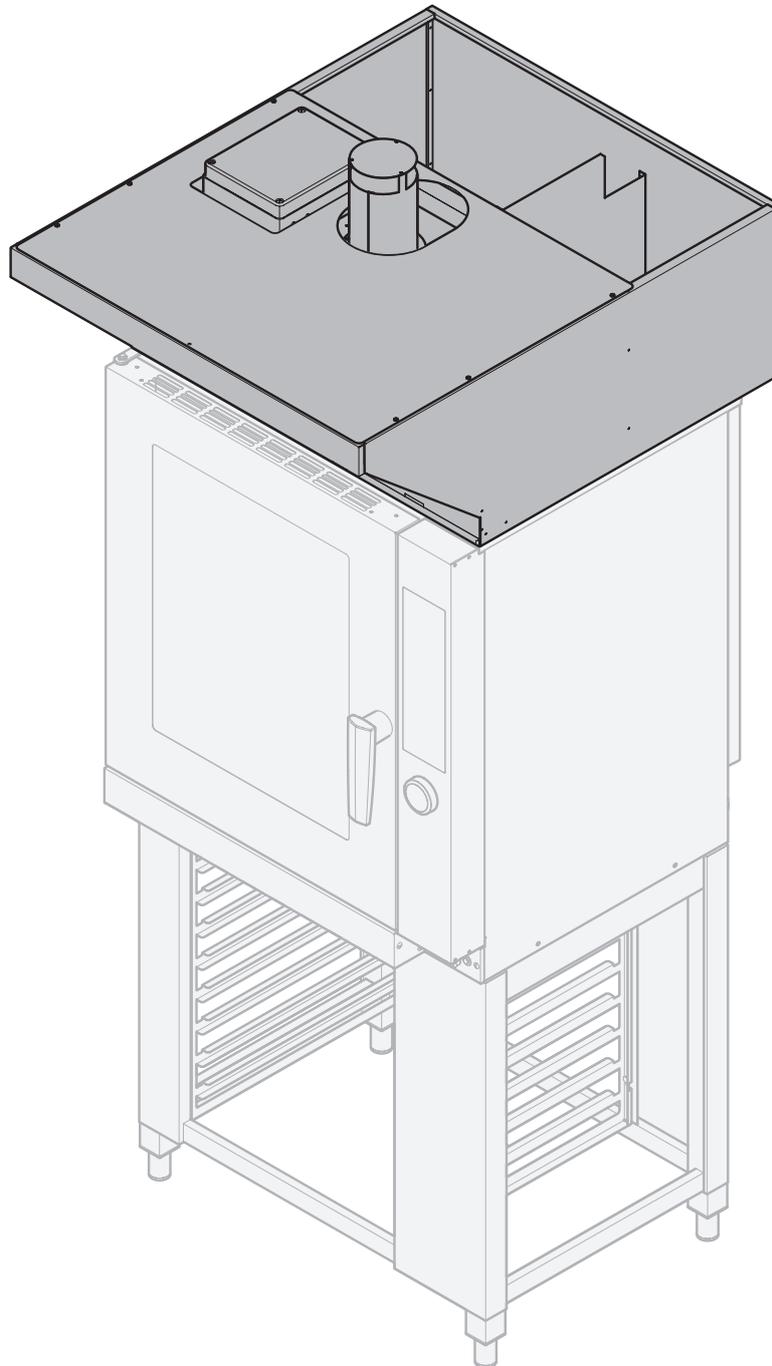


BEDIENUNGSANLEITUNG



KBS Gastrotechnik GmbH – Schoßbergstraße 26 – 65201 Wiesbaden

Dunstabzugshaube



Alle verwendeten Bilder dienen nur zu Illustrationszwecken. Alle Merkmale in diesem Katalog können sich ändern und können ohne Vorankündigung aktualisiert werden.

ACHTUNG: Lesen Sie die Anleitung vor dem Gebrauch des Geräts.

INHALTSVERZEICHNIS

INHALTSVERZEICHNIS	3
SICHERHEITSVORSCHRIFTEN.....	4
EINLEITUNG	5
Erklärung der Piktogramme.....	5
Entsorgung der Verpackungen.....	5
INSTALLATION.....	6
P.S.A. für Installationspersonal.....	6
Installation	6
Elektrische Anschlüsse	8
Kondensatablauf.....	9
Abdeckung anbringen.....	9
Dunstabzugshaube Abzug	10
GEBRAUCH.....	11
WARTUNG	12
Ordentliche Wartung	12
Frontgitter	13
Stillstandszeit.....	13
Kundendienst	13
VERSCHROTTUNG AM LEBENSENDE	14

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Sicherheitsvorschriften zu Installation und Wartung.

Bevor Sie das Gerät installieren und warten, lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf, damit sie von den verschiedenen Bedienern später eingesehen werden kann.

Alle Installations-, Montage- und außerordentlichen Wartungsarbeiten dürfen nur von qualifiziertem und durch den Hersteller befugtem Fachpersonal gemäß den im Verwendungsland geltenden Normen zur Anlage und Sicherheit am Arbeitsplatz durchgeführt werden.

Bevor Sie Installations- oder Wartungsarbeiten durchführen, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz.

Bevor Sie das Gerät montieren, kontrollieren Sie, dass alle Anlagen den im Nutzerland geltenden Normen und den Normen auf dem Typenschild entsprechen. Arbeiten oder Änderungen, die nicht genehmigt wurden und nicht in dieser Anleitung aufgeführt werden, führen zum Verfall der Garantie.

Installations- oder Wartungsarbeiten, die nicht in dieser Anleitung angegeben sind, können zu Verletzungen oder Todesfällen führen.

Während der Montage des Geräts ist der Durchgang oder der Aufenthalt von nicht qualifiziertem Personal im Arbeitsbereich verboten.

Das Verpackungsmaterial, das eventuell gefährlich sein kann, muss von Kindern oder Tieren ferngehalten und richtig gemäß den lokalen Normen entsorgt werden.

Das Schild mit den technischen Daten liefert wichtige Daten: Diese sind grundlegend bei einer Anfrage auf einen Wartungs- oder Reparaturingriff des Geräts: Entfernen Sie das Schild, beschädigen oder verändern es nicht.

Die Nichtbeachtung dieser Vorschriften kann zu Schäden bis hin zu tödlichen Verletzungen führen. Dann erlischt die Garantie und der Hersteller übernimmt keine Haftung.

Sicherheitsvorschriften für den Gebrauch

- Jeder Gebrauch und jegliche Reinigungsarbeiten, die von den in dieser Anleitung genannten und vorgesehenen Vorgängen abweichen, werden als ungeeignet angesehen und können Schäden, Verletzungen oder tödliche Unfälle hervorrufen. In diesem Fall wird die Garantie aufgehoben und der Hersteller übernimmt keine Haftung.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigungs- und Wartungsarbeiten, die vom

Nutzer durchzuführen sind, dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern vorgenommen werden.

- Die Kinder müssen überwacht werden, damit diese nicht an dem Gerät arbeiten.
- Dieses Gerät darf ausschließlich wie folgt verwendet werden:
 - von qualifiziertem Personal, das regelmäßig geschult wird;
 - zusammen mit Elektroöfen in Großküchen;
 - zum Absaugen von Rauchgasen, Dunst und Kondensat, die im Ofenschornstein abgeleitet werden;
 - zum Absaugen und Ausstoßen von Dämpfen, die beim Öffnen der Ofentür aus dieser austreten.
- Wenn das Gerät nicht funktioniert oder wenn funktionelle oder strukturelle Veränderungen festgestellt werden, trennen Sie das Gerät von der Strom- und Wasserversorgung und wenden Sie sich an den befugten Kundenservice ohne zu versuchen, das Gerät selbst zu reparieren. Bei einer eventuellen Reparatur müssen Original-Ersatzteile verwendet werden.
- Um sicherzustellen, dass sich das Gerät in einem perfekten Gebrauchs- und Sicherheitszustand befindet, sollte einmal im Jahr eine Wartung und Kontrolle vom befugten Kundendienst durchgeführt werden.
- Verwenden Sie die Haube nicht ohne Frontfilter!



BRANDGEFAHR

Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass sich keine nicht konformen Gegenstände im Inneren des Geräts befinden (Bedienungsanleitungen, Plastiktüten oder andere Gegenstände). Vergewissern Sie sich ebenfalls, dass der Rauchabzug frei von Hindernissen ist und sich keine brennbaren Materialien in seiner Nähe befinden.



STROMSCHLAGEFAHR

Öffnen Sie nicht die Räume, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind: Nur durch den Hersteller befugtes Fachpersonal darf diese öffnen.

Wenn diese Vorschriften nicht beachtet werden, kann es zu Schäden, Verletzungen oder auch zu Todesfällen kommen. Die Garantie entfällt in diesem Fall.

EINLEITUNG

Erklärung der Piktogramme



Gefahr! Sofortige Gefahr oder gefährliche Situation, die zu Verletzungen oder zum Tode führen kann.



Brandgefahr



Stromschlaggefahr



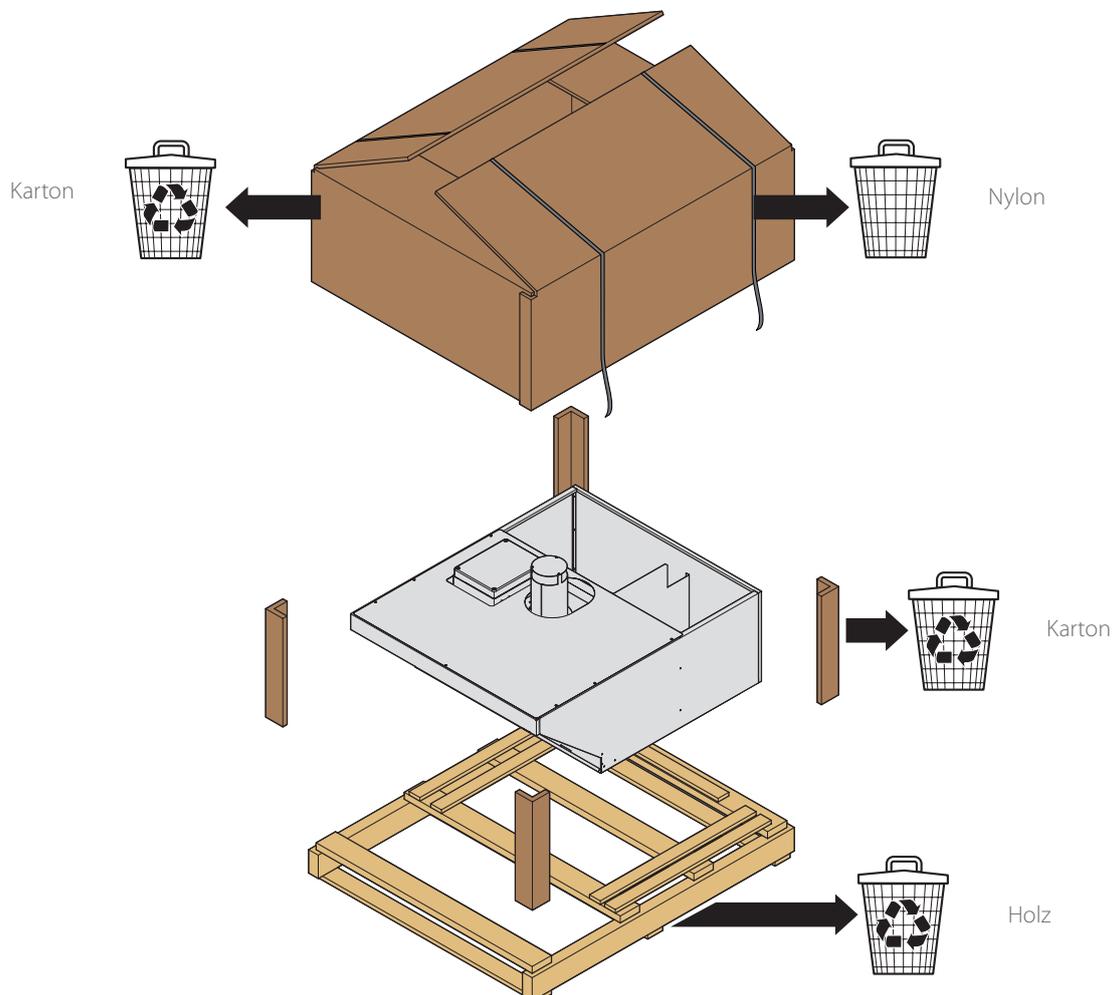
Potentialausgleichssymbol



Erdungssymbol

Entsorgung der Verpackungen

 Das Verpackungsmaterial, das eventuell gefährlich sein kann, muss von Kindern oder Tieren ferngehalten und richtig gemäß den lokalen Normen entsorgt werden.

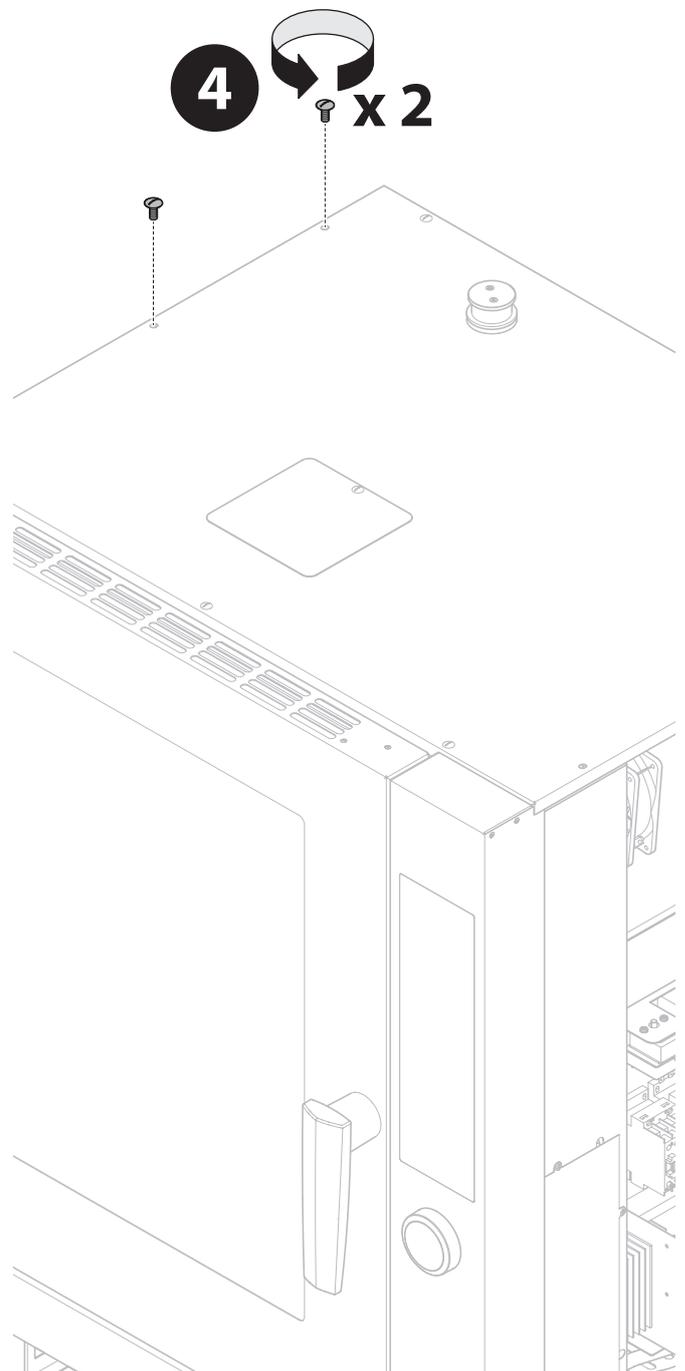
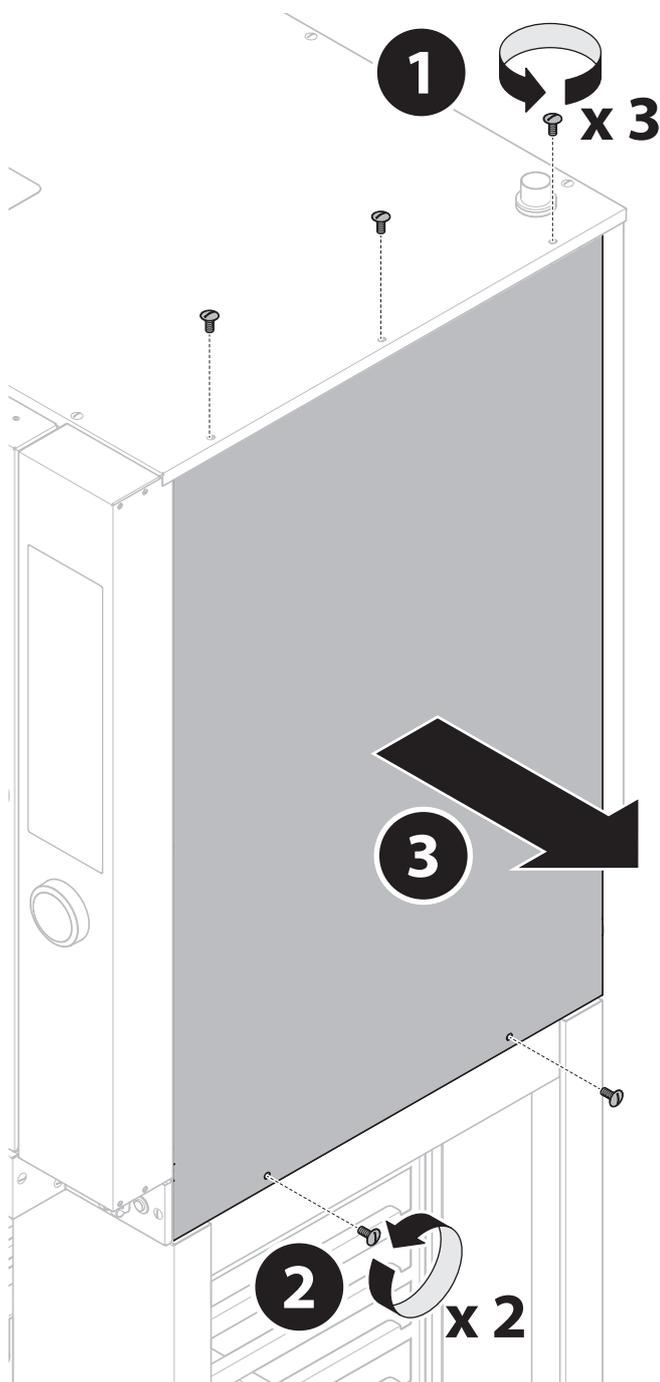


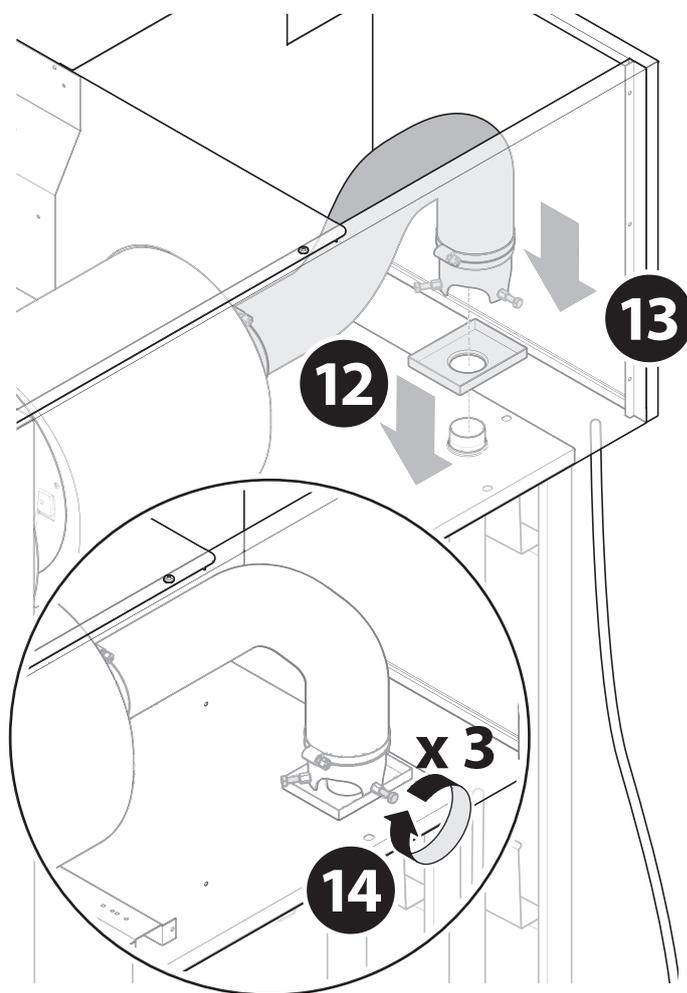
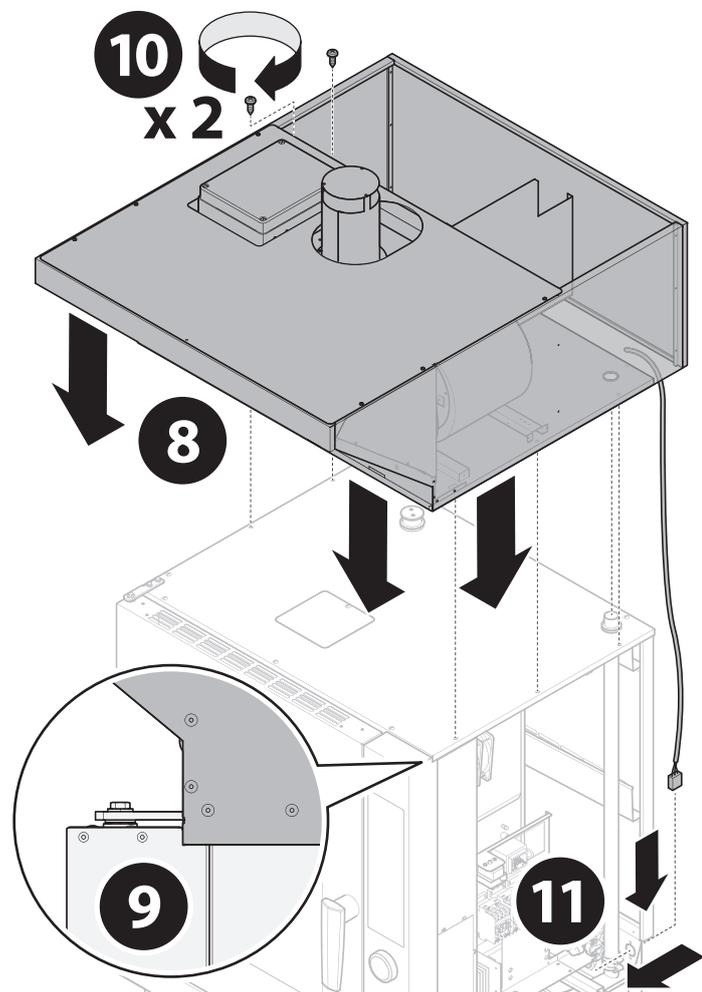
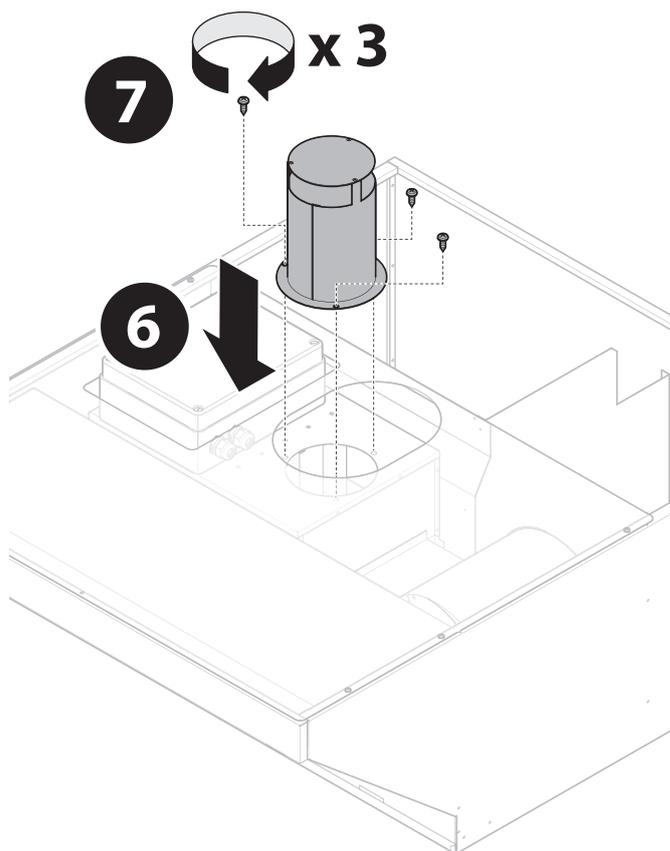
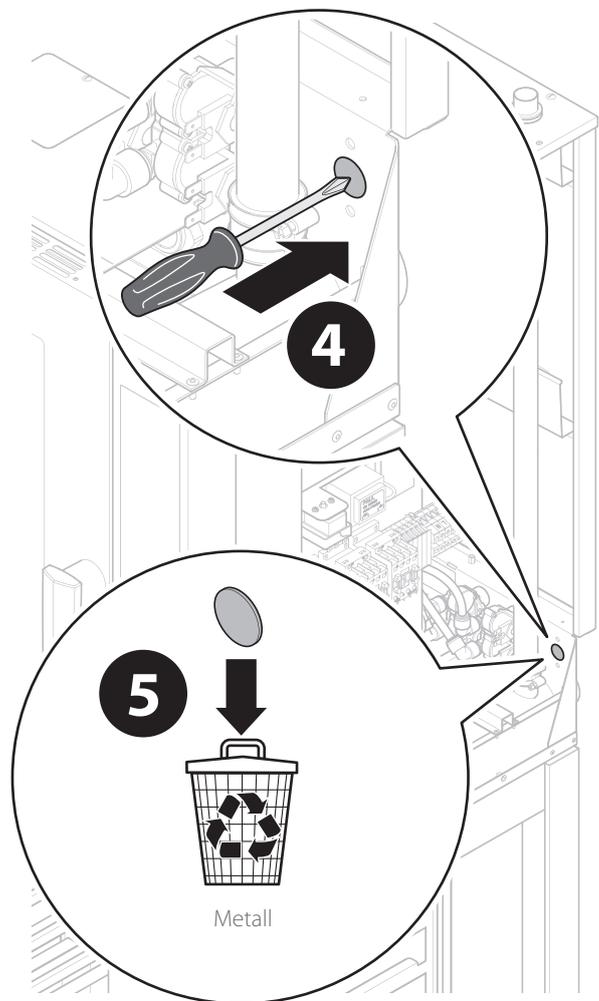
INSTALLATION

P.S.A. für Installationspersonal



Installation





Elektrische Anschlüsse

 Der Anschluss an das Stromnetz und die Realisierung der Anschlussanlagen müssen den geltenden Bestimmungen des Installationslandes entsprechen und von qualifiziertem und durch den Hersteller befugtem Fachpersonal durchgeführt werden. Wenn diese Vorschriften nicht eingehalten werden, können Schäden und Verletzungen entstehen, die Garantie verfällt und der Hersteller wird von jeglicher Haftung befreit. Bevor das Gerät an das Versorgungsnetz angeschlossen wird, immer die Daten der Anlage mit den Daten des Geräts auf dem Datenschild vergleichen. Das Gerät verlässt die Fabrik mit einem schon montierten Stromkabel und einem schon montierten Stecker am Klemmbrett: Es ist nicht zulässig, einen anderen Stromanschluss oder Veränderungen an der Kabelgröße vorzunehmen, wenn es sich nicht um die Verlängerung handelt, bei der das Kabel mit einem Kabel mit den gleichen Original-Eigenschaften ausgetauscht wird (Art des Gummis, Kabelschnitt usw.).

 Das Kabel muss durch den technischen Kundendienst oder auf jeden Fall durch eine Person mit ähnlicher Qualifikation ersetzt werden, um jegliches Risiko zu vermeiden.

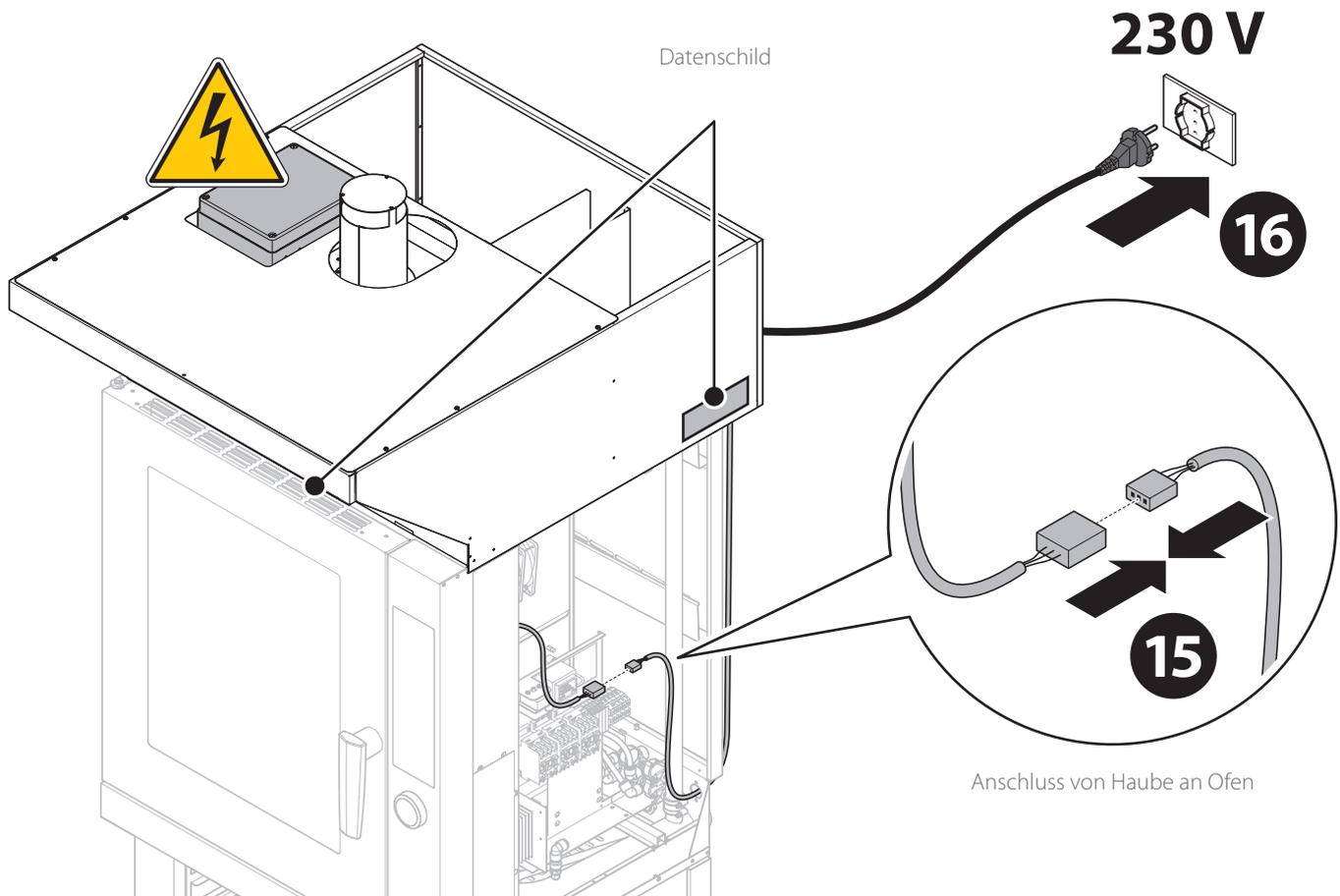
Für einen richtigen Stromanschluss muss das Gerät:

Eine Potentialausgleichsanlage gemäß den geltenden Normen haben. Dieser Anschluss muss zwischen verschiedenen Geräten an der Klemmleiste mit dem Potentialausgleichssymbol  durchgeführt werden. Der Leiter muss einen maximalen Kabelschnitt von 10 mm² haben (gemäß der Norm IEC EN 60335-2-42:2003-09) und muss mit den Farben Gelb/Grün gekennzeichnet sein.

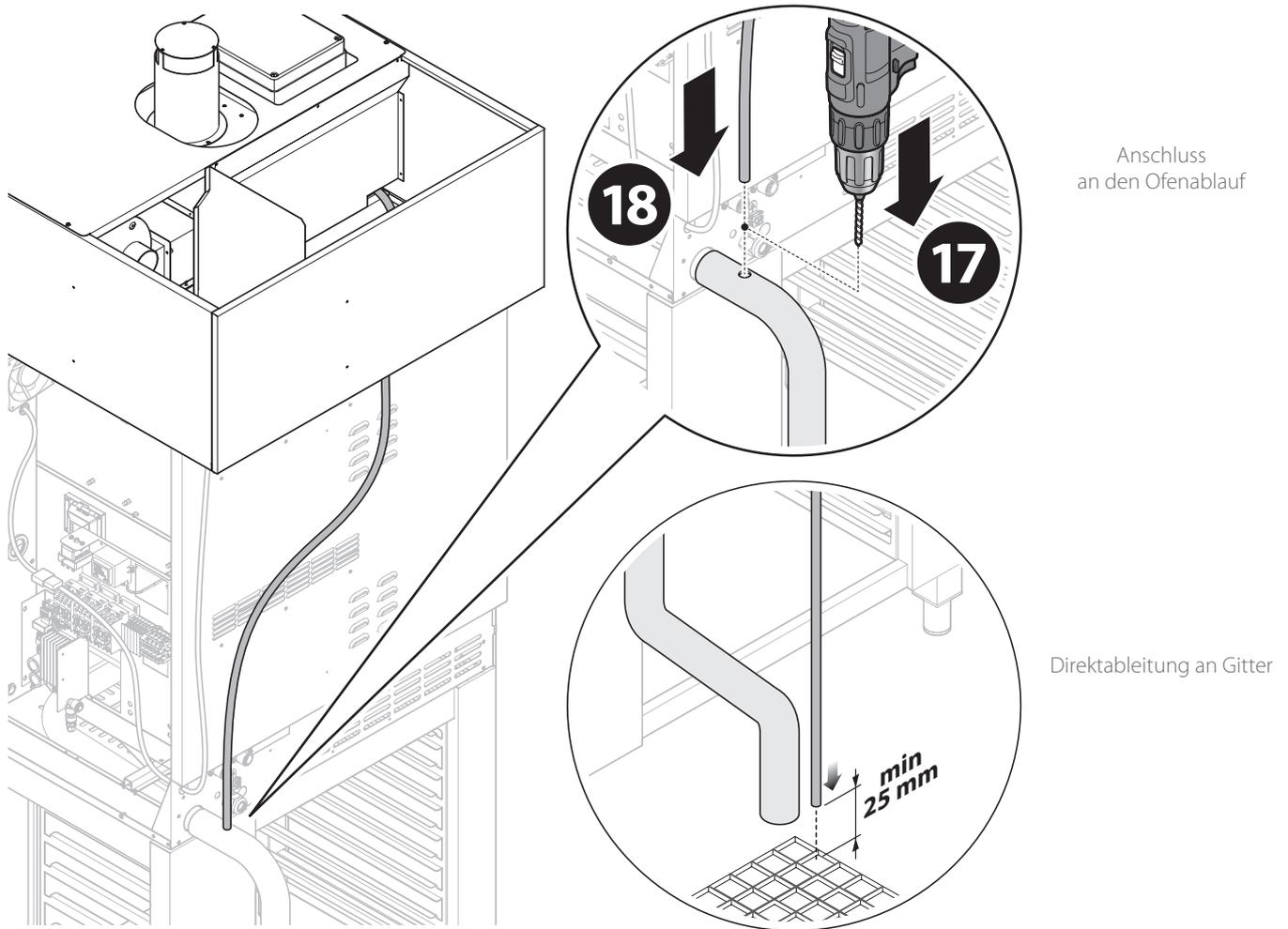
An die Erdungsleitung  des Netzes angeschlossen sein (gelb/grünes Kabel).

an einen Thermoschalter gemäß der geltenden Norm angeschlossen sein (0,03 Typ A).

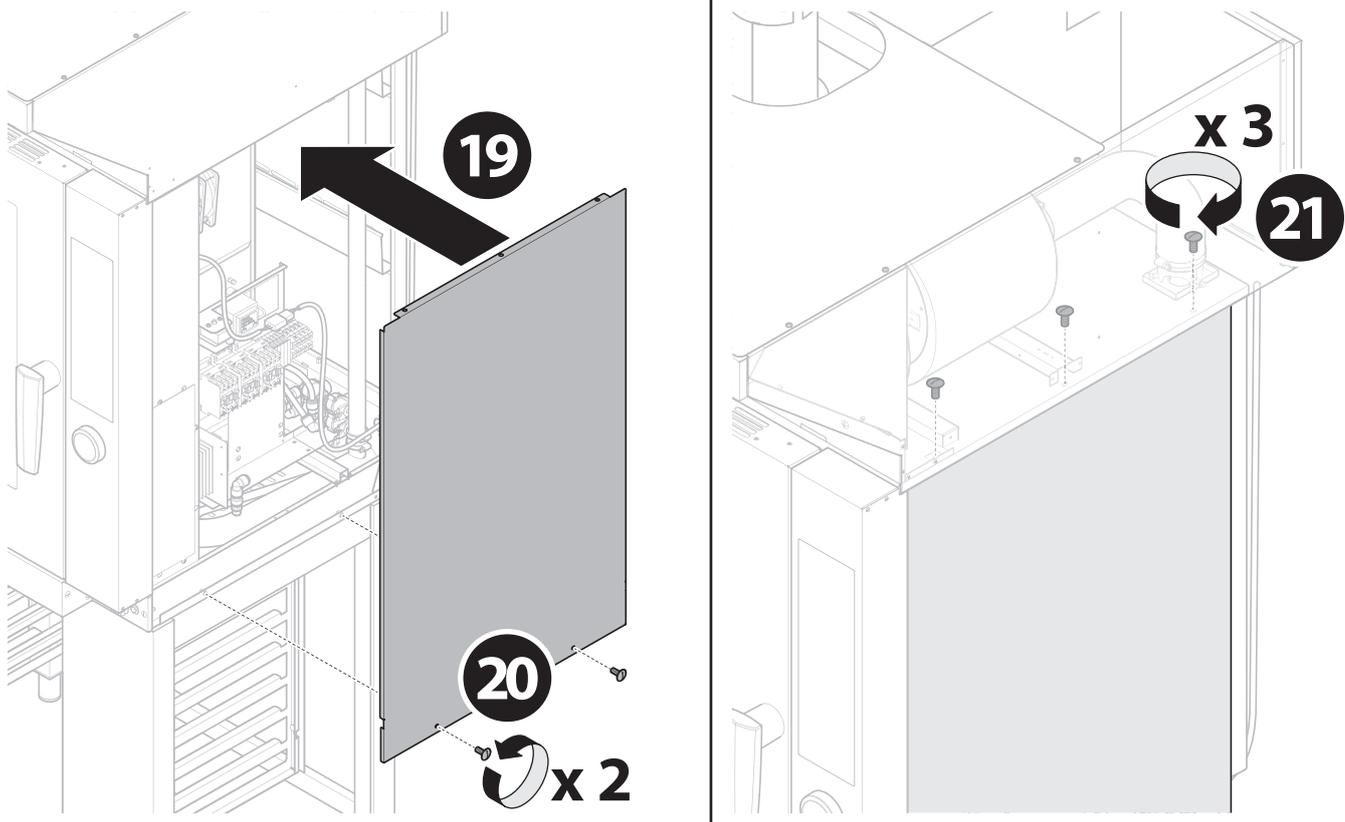
an einen allpoligen Schaltmechanismus angeschlossen sein, der ein komplettes Abschalten unter Bedingungen der Überspannungskategorie III ermöglicht.



Kondensatablauf

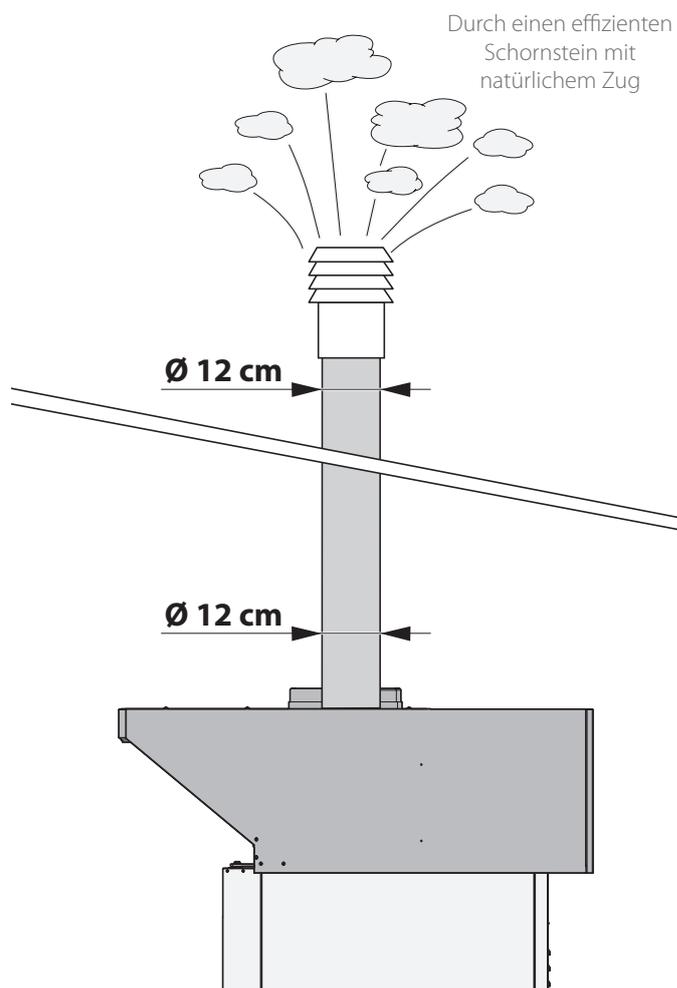
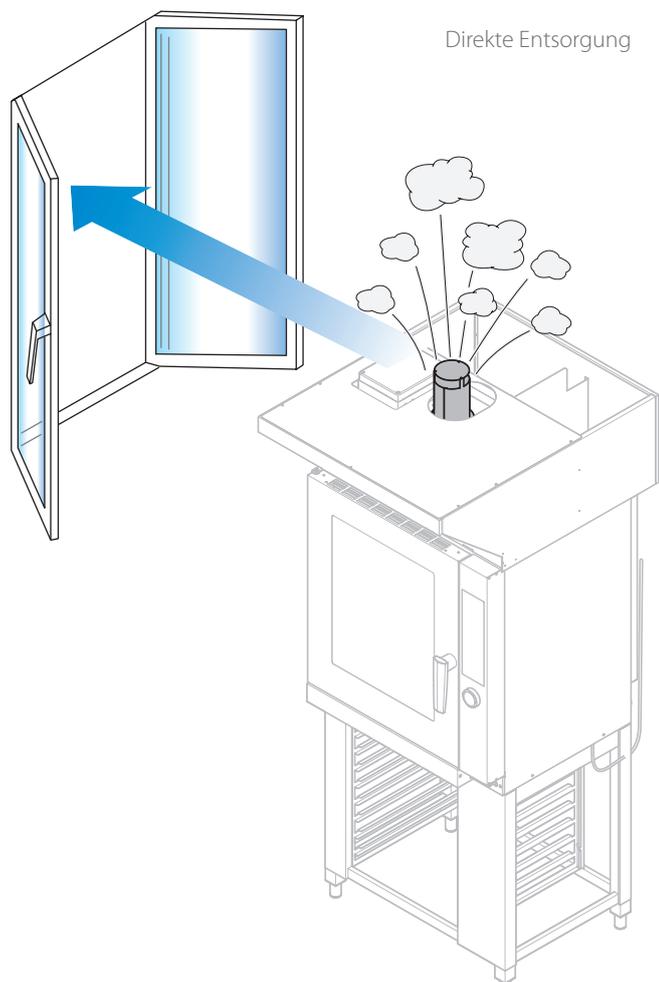


Abdeckung anbringen



Dunstabzugshaube Abzug

Dämpfe und Gerüche aus dem Ofenraum werden über den Dunstabzugsförderer der Haube abgesaugt. Ihre externe Entsorgung kann auf 2 verschiedene Arten erfolgen:



GEBRAUCH

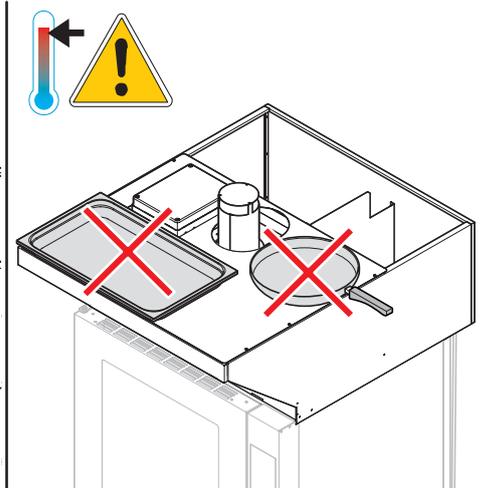
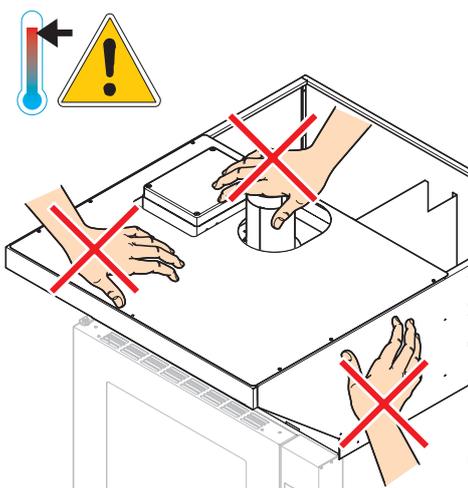
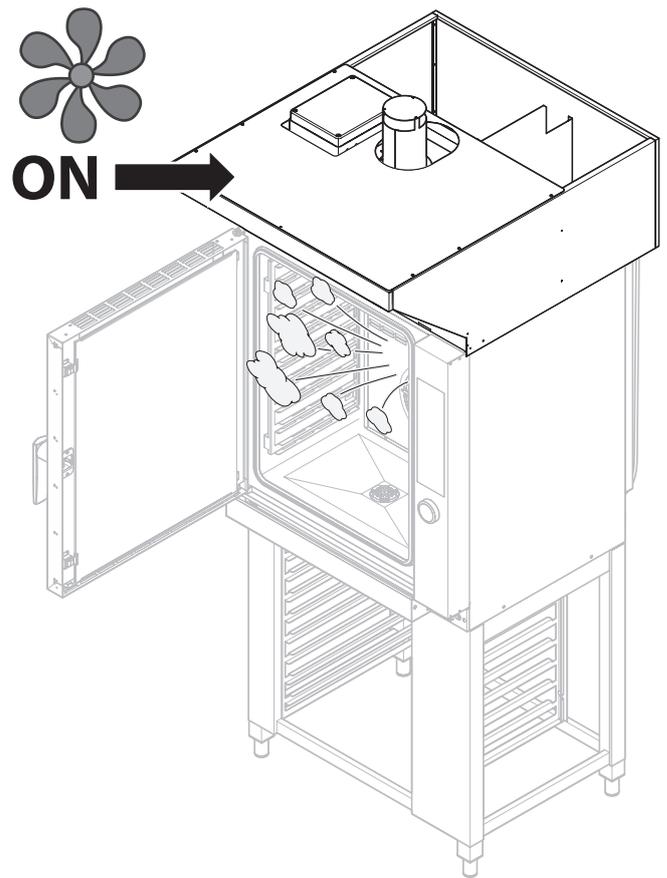
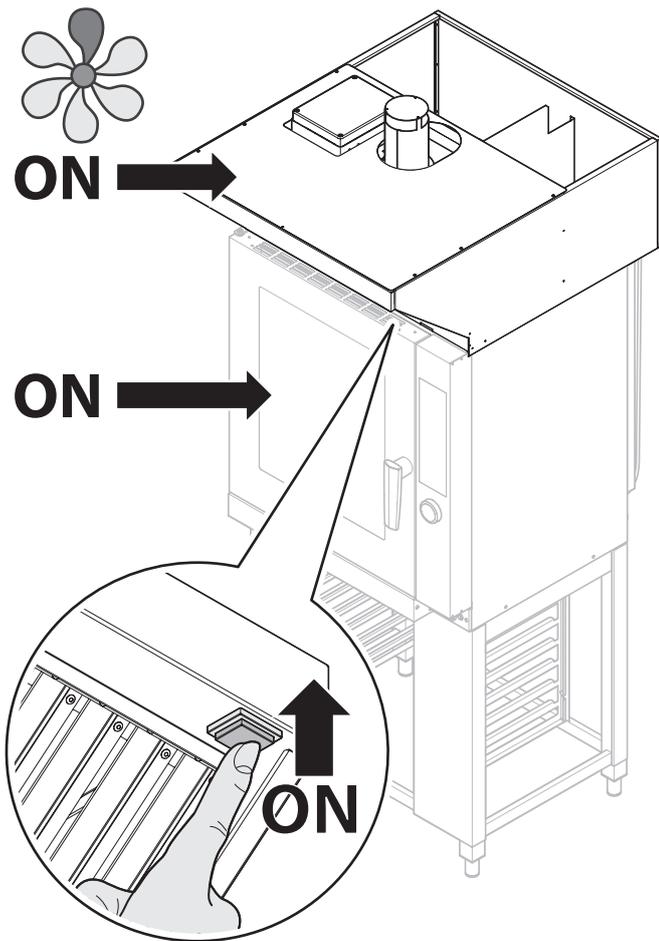


ACHTUNG!

DIE ABZUGSHAUBE MUSS IMMER EINGESCHALTET SEIN, WENN DER OFEN IN BETRIEB IST.

Einschalten der Dunstabzugshaube:

- Beim Einschalten des Ofens arbeitet die Dunstabzugshaube mit reduzierter Geschwindigkeit.
- Wenn die Ofentür geöffnet wird, erhöht sich die Gebläsegeschwindigkeit automatisch, um die Dämpfe, die an der Tür austreten, abzusaugen.



WARTUNG

Ordentliche Wartung



Jegliche ordentlichen Wartungsarbeiten müssen durchgeführt werden:

- nach dem Trennen des Geräts von der Stromversorgung und
- nachdem die geeigneten geeignete persönliche Schutzausrüstung (z. B. Handschuhe usw.).

Für die Reinigung Folgendes NICHT verwenden:

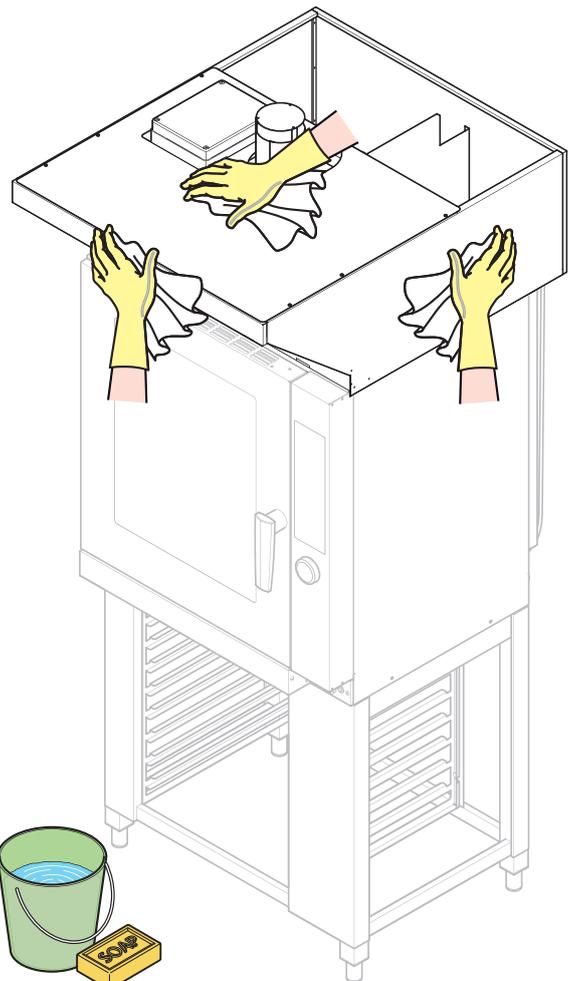
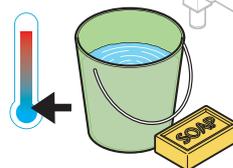
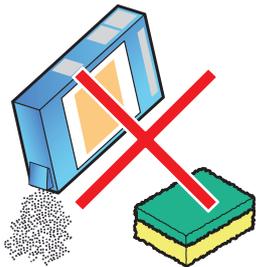
- reibende oder pulverförmige Reinigungsmittel;
- aggressive oder beschädigende Reinigungsmittel (z. B. Chlorsäure/Salzsäure oder Schwefelsäure);
- schabende oder spitze Gegenstände (z. B. reibende Schwämme, Spachteln, Stahlbürsten, usw.);
- Strahlwasser.

Außenoberflächen aus Stahl

Warten, bis die Oberflächen abgekühlt sind.

Verwenden Sie ausschließlich ein feuchtes, in Seifenwasser getauchtes Tuch. Sorgfältig abspülen und trocknen. Andere Produkte können Schäden verursachen und damit zum Erlöschen der Garantie führen.

Zur Verwendung siehe Anweisung der Reinigungsmittelhersteller.



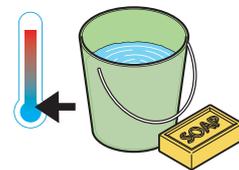
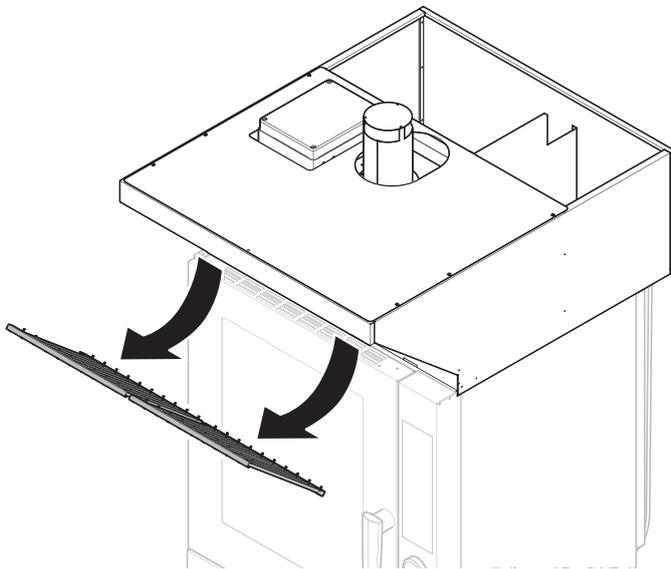
Frontgitter



Verwenden Sie die Dunstabzugshaube nicht ohne Frontgitter!

Warten Sie, bis die Gitter kalt sind.

Die Frontgitter müssen, wie in der Abbildung gezeigt, regelmäßig entfernt und mit Seifenwasser oder in der Spülmaschine gereinigt werden. Stellen Sie sicher, dass die Gitter vor dem Wiederausbau trocken sind.



Stillstandszeit

Während der Stillstandszeit kontrollieren Sie, dass die folgenden Vorsichtsmaßnahmen durchgeführt wurden:

- Das Stromversorgungsgerät lösen;
- möglichst alle Stahloberflächen mit einem weichen Tuch abwischen, das mit Vaselineöl angefeuchtet wurde;

Beim ersten erneuten Gebrauch:

- eine gründliche Reinigung der Ausrüstung durchführen
- das Strom- und Wasserversorgungsgerät anschließen;
- kontrollieren Sie das Gerät erst, bevor Sie es verwenden;

Um sicherzustellen, dass sich das Gerät in einem perfekten Gebrauchs- und Sicherheitszustand befindet, sollte einmal im Jahr eine Wartung und Kontrolle vom befugten Kundendienst durchgeführt werden.

Kundendienst

Trennen Sie im Fehlerfall das Gerät von der Stromversorgung und wenden Sie sich an den befugten Kundendienst.

VERSCHROTTUNG AM LEBENSENDE

Gemäß des Art. 13 des italienischen Dekrets, Nr. 49 aus 2014 „Umsetzung der Elektronikschrott-Richtlinie 2012/19/EU zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten“



Die Marke für den Container mit Balkencode-Kennzeichnung, die das Produkt angibt, wurde am 13. August 2005 auf den Markt gebracht und weist darauf hin, dass am Lebensende das Gerät nicht normal, sondern separat entsorgt werden muss.

Alle Geräte bestehen zu mehr als 90 % des Gewichtes aus recycelbaren Metallen (Edelstahl, Eisen, Aluminium, verzinktes Blech, Bronze, usw.). Machen Sie das Gerät für die Verschrottung nicht gebrauchsfähig. Entfernen Sie dazu das Stromkabel und jede Schließvorrichtung der Räume oder Vertiefungen (wo vorhanden).

Am Lebensende des Gerätes muss darauf geachtet werden, Negativeinflüsse auf die Umwelt zu verhindern und die Effizienz der Nutzung der Ressourcen zu steigern. Dabei gilt das Prinzip „Wer verschmutzt, zahlt“, die Prävention, die Vorbereitung zur Wiederverwendung, das Recyceln oder die Wiederverwertung. Es wird daran erinnert, dass das wilde oder falsche Entsorgen des Produktes zu vorgesehenen Sanktionen gemäß der Gesetzgebung führt.

Informationen zur Entsorgung in Italien

In Italien müssen elektrische und elektronische Altgeräte bei den folgenden Stellen abgegeben werden:

- Sammelzentren (auch ökologische Inseln oder Plattformen genannt);
- beim Händler, bei dem ein neues Gerät erworben wird; die Entsorgung ist kostenlos (Austausch alt gegen neu).

Informationen zur Entsorgung in Ländern der Europäischen Union

Die europäische Elektronikschrott-Richtlinie wird in jeder Nation anders umgesetzt. Es gilt jedoch, dass diese Geräte bei den lokalen zuständigen Behörden oder bei befugten Händlern richtig entsorgt werden.



